

19.007

**MESSAGGIO
CONCERNENTE LA PRIMA AGGIUNTA AL PREVENTIVO
PER IL 2019**

del 22 marzo 2019

Onorevoli presidenti e consiglieri,

con il presente messaggio vi sottoponiamo, per approvazione, il *disegno della prima aggiunta al preventivo 2019* secondo i disegni di decreto allegati.

Gradite, onorevoli presidenti e consiglieri, l'espressione della nostra alta considerazione.

Berna, 22 marzo 2019

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione,
Ueli Maurer

Il cancelliere della Confederazione,
Walter Thurnherr

INDICE

A	RAPPORTO SULL'AGGIUNTA	5
	COMPENDIO	5
1	CREDITI AGGIUNTIVI NEL PREVENTIVO DELLA CONFEDERAZIONE	7
	11 LE CIFRE IN SINTESI	7
	12 MARGINE DI MANOVRA IN AMBITO DI POLITICA FINANZIARIA	8
	13 CREDITI AGGIUNTIVI SECONDO DIPARTIMENTI E UNITÀ AMMINISTRATIVE	9
2	CREDITI D'IMPEGNO	15
B	MODIFICA DI UN ALTRO ATTO NORMATIVO	17
1	MODIFICA DEL DECRETO FEDERALE CONCERNENTE IL CREDITO D'IMPEGNO PER LA PRIMA FASE DEL RACCORDO RAV	17
C	INFORMAZIONI COMPLEMENTARI	19
1	RIPORTI DI CREDITO NEL PREVENTIVO DELLA CONFEDERAZIONE	19
D	BASI DI DIRITTO CREDITIZIO	23
E	DECRETI FEDERALI	25
1	DECRETO FEDERALE I CONCERNENTE LA PRIMA AGGIUNTA AL PREVENTIVO PER IL 2019	25
2	DECRETO FEDERALE II CONCERNENTE IL CREDITO D'IMPEGNO PER LA PRIMA FASE DEL RACCORDO RAV (MODIFICA)	27

COMPENDIO

Il Consiglio federale chiede al Parlamento di approvare nove crediti aggiuntivi dell'ordine di 75 milioni. Una parte cospicua riguarda la riparazione dell'ingiustizia inflitta alle vittime di misure coercitive a scopo assistenziale (58,5 mio.). Le direttive del freno all'indebitamento vengono rispettate. Per i conti speciali non sono chiesti crediti aggiuntivi.

CREDITI AGGIUNTIVI NEL PREVENTIVO DELLA CONFEDERAZIONE

Con la prima aggiunta al preventivo 2019 il Consiglio federale chiede l'approvazione di nove crediti aggiuntivi dell'ordine di 75,4 milioni. Se si escludono le compensazioni di 12,3 milioni, i crediti aggiuntivi ammontano allo 0,09 per cento delle uscite preventivate. Questo valore è nettamente inferiore alla media delle prime aggiunte degli ultimi sette anni (0,2 %).

La maggior parte dei crediti aggiuntivi chiesti riguarda il settore dei trasferimenti, in particolare la riparazione dell'ingiustizia inflitta alle vittime di misure coercitive a scopo assistenziale (58,5 mio.). Nel 2018 il DFGP ha incaricato l'Ufficio federale di giustizia di accelerare notevolmente il trattamento delle domande e di mettere a disposizione le risorse finanziarie e di personale necessarie. Nel settore proprio occorre aumentare di 11,5 milioni i fondi del pool di risorse dipartimentale volti a finanziare le spese per il personale della SG-DDPS allo scopo di ampliare il margine di manovra finanziario per misure urgenti da attuare a breve termine nel settore della ciberdifesa.

Per i crediti ridotti dal Parlamento non sono chiesti crediti aggiuntivi. Non è stato necessario anticipare nessun credito aggiuntivo.

Le direttive del freno all'indebitamento possono essere rispettate anche con gli aumenti di credito chiesti.

I crediti aggiuntivi sono elencati e motivati singolarmente al numero A 13.

CREDITI D'IMPEGNO

Per il credito d'impegno «Protezione contro i pericoli naturali 2016–2019» (150 mio.) è chiesto un credito aggiuntivo di 10 milioni, poiché a fine gennaio 2019 il credito d'impegno è già stato completamente utilizzato. L'aumento chiesto può essere finanziato attraverso i mezzi iscritti nel credito A236.0122 Protezione contro i pericoli naturali, senza necessità di accrescere il credito. Il credito aggiuntivo chiesto è sottoposto al freno alle spese (cfr. n. A 2).

MODIFICA DI UN DECRETO FEDERALE

Con un decreto federale separato si chiede inoltre la modifica del decreto federale concernente il credito d'impegno per la prima fase del raccordo RAV (cfr. n. B 1).

RIPORTI DI CREDITO

Il presente messaggio informa altresì sui riporti di credito pari a 16,9 milioni nel quadro del preventivo della Confederazione. Si tratta di crediti a preventivo che non sono stati interamente utilizzati nel 2018 (cfr. n. C 1).

1 CREDITI AGGIUNTIVI NEL PREVENTIVO DELLA CONFEDERAZIONE

11 LE CIFRE IN SINTESI

Con la prima aggiunta al preventivo 2019 vengono chiesti mezzi supplementari con incidenza sul finanziamento pari a 75,4 milioni. Non è stato necessario anticipare nessun credito aggiuntivo.

LE CIFRE IN SINTESI

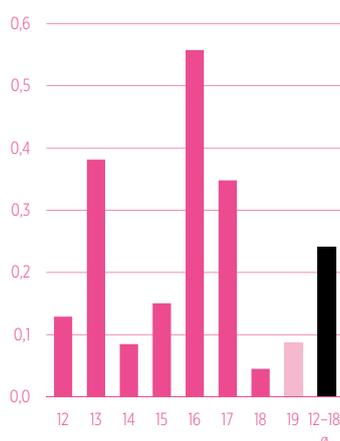
Mio. CHF	1 ^a agg. 2019	Ø 1 ^a agg. 2012-2018
Crediti aggiuntivi	75,4	203
Crediti aggiuntivi nella procedura ordinaria	75,4	200
Crediti aggiuntivi urgenti (con anticipazione)	-	3
Conto economico / Conto degli investimenti (art. 1 DF)		
Spese	75,4	177
Con incidenza sul finanziamento	75,4	170
Senza incidenza sul finanziamento	-	7
Uscite per investimenti	-	25
Conto di finanziamento (art. 2 DF)		
Uscite	75,4	195

I crediti aggiuntivi della prima tranche ammontano a 75,4 milioni. Si tratta esclusivamente di crediti di spesa con incidenza sul finanziamento.

Le uscite supplementari vengono in parte compensate con altri crediti a preventivo (12,3 mio.). Se si tiene conto di queste compensazioni, le uscite supplementari si riducono a 63,1 milioni (senza i riporti di credito), pari allo 0,09 per cento delle uscite autorizzate con il preventivo. Questo valore è nettamente inferiore alla media degli ultimi sette anni (media 2012-2018: 0,2 %; cfr. grafico).

PRIME AGGIUNTE CON INCIDENZA SUL FINANZIAMENTO 2012-2019 (COMPRESSE LE COMPENSAZIONI)

in %



Le uscite supplementari chieste con la prima aggiunta al preventivo 2019, che al netto rappresentano lo 0,09 per cento delle uscite, sono inferiori alla media degli ultimi sette anni (Ø 2012-2018: 0,24 % delle uscite preventivate).

12 MARGINE DI MANOVRA IN AMBITO DI POLITICA FINANZIARIA

Tenuto conto dei riporti di credito decisi dal Consiglio federale, le uscite supplementari della prima aggiunta al preventivo 2019 ammontano a 80 milioni. Le direttive del freno all'indebitamento possono essere rispettate.

CREDITI AGGIUNTIVI, COMPENSAZIONI E RIPORTI DI CREDITO

Mio. CHF	1 ^a agg. 2019	Ø 1 ^a agg. 2012-2018
Crediti aggiuntivi	75,4	200
<i>di cui con incidenza sul finanziamento</i>	75,4	195
Compensazioni	12,3	34
<i>di cui con incidenza sul finanziamento</i>	12,3	34
Riporti di credito nel preventivo della Confederazione	16,9	29
<i>di cui con incidenza sul finanziamento</i>	16,9	29
Crediti aggiuntivi e riporti di credito (con incidenza sul finanziamento)	92,3	224
Prima della deduzione delle compensazioni	92,3	224
Dopo deduzione delle compensazioni	80,0	190

Il preventivo approvato dal Parlamento per il 2019 presenta un'eccedenza strutturale di 928 milioni. Questo margine di manovra finanziario è sufficiente per coprire gli aumenti di credito di 80,0 milioni netti chiesti con il presente messaggio (crediti aggiuntivi più riporti di credito, dedotte le compensazioni).

13 CREDITI AGGIUNTIVI SECONDO DIPARTIMENTI E UNITÀ AMMINISTRATIVE

Le aggiunte più consistenti riguardano la riparazione a favore delle vittime di misure coercitive a scopo assistenziale (58,5 mio.) e il finanziamento, senza incidenza sul bilancio, del maggiore fabbisogno di posti di lavoro nel settore della ciberdifesa (11,5 mio.).

CREDITI AGGIUNTIVI SECONDO DIPARTIMENTI E UNITÀ AMMINISTRATIVE

CHF		Importo	Anticipazione	Compensazione
Totale		75 377 300	-	12 273 000
Autorità e tribunali (A+T)		-	-	-
Dipartimento federale degli affari esteri (DFAE)		364 300	-	-
202	Dipartimento federale degli affari esteri			
A231.0343	Consiglio d'Europa, Strasburgo	86 000		
A231.0346	UNESCO, Parigi	35 300		
A231.0347	Misure di disarmo delle Nazioni Unite	13 000		
A231.0348	Contributi a istituzioni del diritto internazionale	230 000		
Dipartimento federale dell'interno (DFI)		-	-	-
Dipartimento federale di giustizia e polizia (DFGP)		58 450 000	-	-
402	Ufficio federale di giustizia			
A231.0365	Riparazione a favore di vittime di misure coercitive	58 450 000		
Dipartimento federale difesa, protezione popolazione e sport (DDPS)		11 500 000	-	11 500 000
500	Segreteria generale DDPS			
A202.0104	Pool risorse dipartimentale	11 500 000		11 500 000
Dipartimento federale delle finanze (DFF)		-	-	-
Dipartimento federale economia, formazione e ricerca (DEFR)		4 200 000	-	-
708	Ufficio federale dell'agricoltura			
A231.0232	Aiuti produzione vegetale	4 200 000		
Dipart. fed. ambiente, trasporti, energia e comunicazioni (DATEC)		863 000	-	773 000
801	Segreteria generale DATEC			
A202.0147	Pool risorse dipartimentale	773 000		773 000
806	Ufficio federale delle strade			
A231.0310	Programmi europei di navigazione satellitare Galileo e EGNOS	90 000		

DIPARTIMENTO FEDERALE DEGLI AFFARI ESTERI

CHF		C 2018	P 2019	1 ^a agg. 2019	In % P 2019
Totale				364 300	
202	Dipartimento federale degli affari esteri			364 300	
A231.0343	Consiglio d'Europa, Strasburgo	8 907 000	9 732 700	86 000	0,9
	<i>di cui compensato</i>			-	
	<i>Anticipazione</i>			-	
A231.0346	UNESCO, Parigi	3 736 157	3 719 300	35 300	0,9
	<i>di cui compensato</i>			-	
	<i>Anticipazione</i>			-	
A231.0347	Misure di disarmo delle Nazioni Unite	2 148 977	2 331 200	13 000	0,6
	<i>di cui compensato</i>			-	
	<i>Anticipazione</i>			-	
A231.0348	Contributi a istituzioni del diritto internazionale	3 095 128	3 301 300	230 000	7,0
	<i>di cui compensato</i>			-	
	<i>Anticipazione</i>			-	

202 DIPARTIMENTO FEDERALE DEGLI AFFARI ESTERI**A231.0343 Consiglio d'Europa, Strasburgo 86 000**

Il compito del Consiglio d'Europa è realizzare una più stretta integrazione tra i suoi membri. La quota della Svizzera ai vari budget del Consiglio d'Europa (ordinario, delle pensioni ecc.) è commisurata al suo peso economico e demografico relativo ed è superiore ai valori preventivati. Per questo motivo è necessario un credito aggiuntivo di 86 000 franchi.

A231.0346 UNESCO, Parigi 35 300

L'UNESCO mira a promuovere la pace attraverso l'istruzione, la scienza, la cultura e la comunicazione. Il contributo obbligatorio della Svizzera destinato al budget ordinario dell'UNESCO è calcolato in base alla chiave di ripartizione dell'ONU. Dato che questa non era nota al momento della preventivazione del 2019, come base di calcolo è stata considerata la quota contributiva del 2018. La quota effettiva della Svizzera è tuttavia aumentata dall'1,14 per cento (2018) all'1,485 per cento (2019) ed è quindi necessario un credito aggiuntivo di 35 300 franchi.

A231.0347 Misure di disarmo delle Nazioni Unite 13 000

I contributi obbligatori della Svizzera all'Organizzazione per la proibizione delle armi chimiche (OPCW) e alla Commissione preparatoria per il divieto totale degli esperimenti nucleari (CTBTO) sono calcolati in base alla chiave di ripartizione dell'ONU. Dato che questa non era nota al momento della preventivazione del 2019, come base di calcolo è stata considerata la quota contributiva del 2018. La quota effettiva per l'OPCW è però aumentata ed è quindi necessario un credito aggiuntivo di 13 000 franchi.

A231.0348 Contributi a istituzioni del diritto internazionale 230 000

Quale membro della Corte penale internazionale, la Svizzera è tenuta a versare ogni anno un contributo obbligatorio. Poiché il budget della Corte penale internazionale è stabilito dall'assemblea solo alla fine dell'anno precedente, il contributo della Svizzera per il 2019 non era ancora stato fissato definitivamente in occasione dell'adozione del messaggio. Il contributo svizzero per il 2019 è più elevato del previsto ed è quindi necessario un credito aggiuntivo di 230 000 franchi.

DIPARTIMENTO FEDERALE DI GIUSTIZIA E POLIZIA

CHF		C 2018	P 2019	1 ^a agg. 2019	In % P 2019
Totale				58 450 000	
402	Ufficio federale di giustizia			58 450 000	
A231.0365	Riparazione a favore di vittime di misure coercitive	80 000 000	87 000 000	58 450 000	67,2
	<i>di cui compensato</i>			-	
	<i>Anticipazione</i>			-	

402 UFFICIO FEDERALE DI GIUSTIZIA**A231.0365 Riparazione a favore di vittime di misure coercitive 58 450 000**

In virtù della legge federale sulle misure coercitive a scopo assistenziale e i collocamenti extrafamiliari prima del 1981 (LMCCE; RS 211.223.13), il trattamento delle domande per la concessione del contributo di solidarietà deve essere concluso al più tardi entro quattro anni dall'entrata in vigore della legge, ovvero entro fine marzo 2021. Per questa ragione, il fabbisogno finanziario (oltre 9000 domande presentate presso l'Ufficio federale di giustizia UFG; contributo di solidarietà unico pari a fr. 25 000 per ogni vittima) e i crediti necessari a tale scopo sono stati ripartiti sugli anni 2018–2021. Nel 2018 il DFGP ha incaricato l'UFG di accelerare notevolmente il trattamento delle domande e di mettere a disposizione le risorse finanziarie e di personale necessarie. Rispetto al momento della stesura del preventivo, la situazione è cambiata e a fine 2019 il trattamento e l'evasione delle domande dovrebbero essere terminati. Questo significa che entro la fine del 2019 tutti i richiedenti dovranno conoscere perlomeno la decisione e possibilmente ricevere il versamento se la loro domanda è stata accolta. Per questa ragione il credito a preventivo per il 2019 deve essere aumentato.

L'accelerazione del trattamento e dell'evasione delle domande non comporta uscite supplementari, ma unicamente un trasferimento dei mezzi iscritti nel piano finanziario 2020–2021, affinché i versamenti possano essere effettuati più rapidamente.

DIPARTIMENTO FEDERALE DIFESA, PROTEZIONE POPOLAZIONE E SPORT

CHF		C 2018	P 2019	1 ^a agg. 2019	In % P 2019
Totale				11 500 000	
500	Segreteria generale DDPS			11 500 000	
A202.0104	Pool risorse dipartimentale	-	9 672 400	11 500 000	118,9
	<i>di cui compensato</i>			<i>11 500 000</i>	
	<i>Anticipazione</i>			-	

500 SEGRETERIA GENERALE DDPS**A202.0104 Pool risorse dipartimentale****11 500 000**

I mezzi destinati al pool di risorse dipartimentale volti a finanziare le spese per il personale devono essere aumentati al fine di ampliare il margine di manovra del DDPS necessario a finanziare misure urgenti da attuare a breve termine. Nel DDPS sussiste un comprovato maggiore fabbisogno di posti di lavoro, in particolare nel settore della ciberdifesa.

A fine 2017 il DDPS ha licenziato il suo piano d'azione per la ciberdifesa, strettamente coordinato con la Strategia nazionale per la protezione della Svizzera contro i cyber-rischi (SNPC). Nel quadro di tale piano d'azione il DDPS aveva già annunciato di voler creare, entro il 2020, circa 100 posti in più nel settore della ciberdifesa, soprattutto attraverso una ridefinizione interna delle priorità. Questo aumento del personale andrà a beneficio di diverse unità amministrative del DDPS, in particolare di armasuisse Scienza e Tecnologia, del Servizio delle attività informative della Confederazione (SIC), della Base d'aiuto alla condotta (BAC) e della Segreteria generale del DDPS (SG-DDPS). Affinché questo aumento nei diversi Uffici possa avvenire gradualmente nel 2019 secondo le priorità, 11,5 milioni dovranno essere trasferiti nel pool di risorse dipartimentale e poi ceduti agli Uffici in base alle loro necessità.

Il credito aggiuntivo richiesto sarà compensato interamente presso la Difesa (spese di funzionamento [preventivo globale] e spese per il personale). Non è possibile optare per un trasferimento di credito, poiché l'aumento del credito della SG-DDPS è superiore al 3 per cento.

DIPARTIMENTO FEDERALE ECONOMIA, FORMAZIONE E RICERCA

CHF		C 2018	P 2019	1 ^a agg. 2019	In % P 2019
Totale				4 200 000	
708	Ufficio federale dell'agricoltura			4 200 000	
A231.0232	Aiuti produzione vegetale	1 292 361	67 340 000	4 200 000	6,2
	<i>di cui compensato</i>			-	
	<i>Anticipazione</i>			-	

708 UFFICIO FEDERALE DELL'AGRICOLTURA**A231.0232 Aiuti Produzione vegetale 4 200 000**

In considerazione dei bassi prezzi dello zucchero, il 30 novembre 2018 il Consiglio federale ha deciso di aumentare temporaneamente il sostegno a favore della produzione di zucchero. Con una modifica dell'ordinanza sui contributi per singole colture (RS 970.17), entrata in vigore a inizio 2019, l'Esecutivo ha aumentato dal 1° gennaio 2019 al 31 dicembre 2021 il contributo per singole colture destinato alle barbabietole da zucchero da 1800 a 2100 franchi. Questo sostegno tempestivo e temporaneo dovrà consentire ai bieticoltori di adeguarsi agli attuali prezzi dello zucchero.

I contratti di coltivazione conclusi tra i bieticoltori e la Schweizer Zucker AG per il 2019 comprendono una superficie coltivata di circa 17 500 ettari di barbabietole da zucchero, ovvero una superficie nettamente inferiore a quella prevista al momento dell'elaborazione del preventivo 2019. Sulla base delle attribuzioni contrattuali decise per il 2019 dalla Federazione svizzera dei produttori di cereali, al posto delle barbabietole di zucchero verranno probabilmente coltivati più semi oleosi. L'aumento del contributo per singole colture destinato alle barbabietole da zucchero, pari a 300 franchi per ettaro, determina un fabbisogno di mezzi finanziari di 5,25 milioni, di cui 1,1 milioni verranno coperti con il saldo atteso per il 2019 derivante dal trasferimento di fondi all'interno del credito e 4,2 milioni con il credito aggiuntivo.

DIPART. FED. AMBIENTE, TRASPORTI, ENERGIA E COMUNICAZIONI

CHF		C 2018	P 2019	1 ^a agg. 2019	In % P 2019
Totale				863 000	
801	Segreteria generale DATEC			773 000	
A202.0147	Pool risorse dipartimentale	8 350 089	9 490 700	773 000	8,1
	<i>di cui compensato</i>			773 000	
	<i>Anticipazione</i>			-	
806	Ufficio federale delle strade			90 000	
A231.0310	Programmi europei di navigazione satellitare Galileo e EGNOS	35 723 525	31 050 000	90 000	0,3
	<i>di cui compensato</i>			-	
	<i>Anticipazione</i>			-	

801 SEGRETERIA GENERALE DATEC**A202.0147 Pool risorse dipartimentale 773 000**

Il DATEC ha deciso di attuare il programma per la realizzazione e l'introduzione di GEVER Confederazione (GENOVA) mediante un programma gestito a livello centrale dalla SG-DATEC (GEMIG). Per le prestazioni di sostegno nella gestione del progetto nonché per la formazione e l'«early life support» è necessario un credito aggiuntivo di 773 000 franchi. Nei preventivi globali delle unità amministrative del DATEC, i crediti proporzionali sono preventivati a livello decentralizzato e vengono ridotti dello stesso importo. Il credito aggiuntivo non ha quindi nessuna incidenza sul bilancio.

806 UFFICIO FEDERALE DELLE STRADE**A231.0310 Programmi europei di navigazione satellitare Galileo ed EGNOS 90 000**

Nella sua lettera del 25 febbraio 2019, la Commissione europea ha comunicato all'USTRA che nel 2019 l'importo definitivo del contributo versato dalla Svizzera ai programmi europei di navigazione satellitare Galileo e EGNOS sarà leggermente più elevato di quanto inizialmente previsto. Per questa ragione è necessario aumentare il credito di 90 000 franchi.

2 CREDITI D'IMPEGNO

Con il presente messaggio viene chiesto un aumento di 10 milioni del credito d'impegno per la protezione contro i pericoli naturali.

CREDITI D'IMPEGNO CHIESTI CON LA PRIMA AGGIUNTA

Mio. CHF	Credito d'impegno (V) Credito a preventivo (A)	Crediti d'impegno già stanziati	Credito d'impegno / aggiuntivo chiesto
Sottoposti al freno alle spese			10,0
Ambiente e assetto del territorio			
810	Protezione contro i pericoli naturali 2016-2019	V0144.02 A236.0122	150,0 10,0

810 UFFICIO FEDERALE DELL'AMBIENTE

V0144.02 Protezione contro i pericoli naturali 2016-2019 **10 000 000**

Conformemente alla legge forestale, la Confederazione versa indennità per la costruzione, il ripristino e il risanamento di opere e impianti di protezione contro valanghe, cadute di massi, smottamenti ed erosioni al fine di proteggere la popolazione, gli insediamenti e le vie di comunicazione.

Nel 2015 è stato approvato un credito d'impegno di 150 milioni per gli anni 2016-2019. Sulla base dei programmi di risparmio cantonali di allora (BE, OW, SZ, UR, VS), questo credito d'impegno è stato fissato a 10 milioni in meno rispetto al periodo precedente. Dal 2016 nei Cantoni si è spesso rinunciato a risparmi nel settore della protezione contro i pericoli naturali. A fine gennaio 2019 il credito d'impegno pari a 150 milioni è pertanto già completamente esaurito. Al fine di evitare un blocco degli impegni finanziari viene chiesto un credito aggiuntivo di 10 milioni per il restante periodo d'impegno (sino alla fine del 2019).

L'aumento del credito d'impegno chiesto può essere finanziato attraverso i mezzi iscritti nel credito A236.0122 Protezione contro i pericoli naturali, senza che siano necessari mezzi supplementari.

MODIFICA DEL DECRETO FEDERALE CONCERNENTE IL CREDITO D'IMPEGNO PER LA PRIMA FASE DEL RACCORDO RAV

Secondo le disposizioni del relativo decreto federale, i lavori per il raccordo alla rete ferroviaria europea ad alta velocità dovrebbero concludersi entro la fine del 2020. A causa di ritardi in un progetto, tale scadenza non potrà essere rispettata. Il Consiglio federale chiede pertanto di modificare il decreto federale concernente il credito d'impegno per la prima fase del raccordo RAV.

Il grande progetto ferroviario sul *raccordo della Svizzera orientale e occidentale alla rete ferroviaria europea ad alta velocità (raccordo RAV)* si prefigge di apportare diversi miglioramenti e di ridurre i tempi di percorrenza nel traffico viaggiatori internazionale. La relativa legge federale e il credito d'impegno di 1090 milioni (livello dei prezzi: 2003, rincarato e IVA esclusi) necessari per attuare la prima fase sono entrati in vigore nell'autunno del 2005.

I provvedimenti previsti nella prima fase del raccordo RAV dovevano essere realizzati rapidamente, ragion per cui nell'articolo 2 del decreto federale concernente il credito d'impegno per la prima fase del raccordo RAV è stato prescritto che i lavori edili dovessero essere terminati entro il 2015. Nel 2010 il Consiglio federale ha esercitato il suo diritto previsto all'articolo 2 e ha prorogato il termine di cinque anni.

Mentre negli ultimi anni è stato possibile terminare e implementare quasi tutti i progetti di costruzione, i lavori per la realizzazione del raddoppio del binario tra Goldach e Rorschach Città hanno subito ritardi. A causa di un ricorso presentato davanti al Tribunale federale, i lavori conclusivi, in particolare il conteggio del progetto, ritarderanno di due anni e dureranno quindi fino al 2021. La messa in esercizio sarà però possibile già nel dicembre 2020, al momento del cambiamento d'orario.

Non è dunque possibile rispettare il termine previsto all'articolo 2 del decreto federale concernente il credito d'impegno per la prima fase del raccordo RAV. Per questo motivo il Consiglio federale chiede di abrogare detto articolo. A questo stadio avanzato di attuazione, la soppressione del termine appare giustificata in quanto, dopo la rinuncia alla seconda fase pianificata inizialmente, l'accelerazione della prima fase del raccordo RAV auspicata nel 2005 è divenuta materialmente irrilevante. La modifica richiesta non si ripercuote sui costi del raccordo RAV.

RIPORTI DI CREDITO NEL PREVENTIVO DELLA CONFEDERAZIONE

A causa di ritardi accumulati nel 2018 nella realizzazione di alcuni progetti, il Consiglio federale ha riportato all'anno in corso complessivamente 16,9 milioni. I riporti di credito riguardano il DFI, il DFF e il DATEC.

RIPORTI NI CREDITO NEL PREVENTIVO

CHF		P 2018	P 2019	Riporti di credito 2018	In % P 2018
Dipartimento federale dell'interno				3 845 000	
301	Segreteria generale DFI			1 400 000	
A202.0122	Pool risorse dipartimentale	1 617 300	1 960 500	1 400 000	86,6
306	Ufficio federale della cultura			1 695 000	
A231.0126	Promozione cinematografica	31 085 900	31 736 000	1 695 000	5,5
311	Ufficio federale di meteorologia e climatologia			450 000	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	86 886 700	88 065 300	450 000	0,5
316	Ufficio federale della sanità pubblica			300 000	
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	160 777 600	163 956 657	300 000	0,2
Dipartimento federale delle finanze				10 350 000	
603	Zecca federale Swissmint			350 000	
A201.0001	Investimenti (preventivo globale)	4 273 500	6 639 000	350 000	8,2
620	Ufficio federale delle costruzioni e della logistica			10 000 000	
A201.0001	Investimenti (preventivo globale)	331 551 300	291 985 600	10 000 000	3,0
Dipart. fed. ambiente, trasporti, energia e comunicazioni				2 684 500	
801	Segreteria generale DATEC			2 684 500	
A202.0147	Pool risorse dipartimentale	4 813 800	9 490 700	2 684 500	55,8

DIPARTIMENTO FEDERALE DELL'INTERNO

301 SEGRETERIA GENERALE DFI

A202.0122 Pool risorse dipartimentale 1 400 000

Il programma GENOVA Confederazione ha subito un ritardo di circa un anno per via dell'opposizione contro un bando di concorso OMC. Per questo motivo non è stato possibile avviare entro i termini previsti il rollout del prodotto GEVER Acta Nova presso il DFI. Gli importi delle spese preventivate per il 2017 sono quindi stati utilizzati nel 2018 e quelli iscritti per il 2018 saranno ora impiegati interamente nel 2019. La pianificazione dell'introduzione è stata adeguata di conseguenza. L'introduzione di GENOVA presso il DFI è prevista nell'autunno 2019, ragion per cui è necessario un riporto di credito.

306 UFFICIO FEDERALE DELLA CULTURA**A231.0126 Promozione cinematografica 1 695 000**

Rinvii di progetti (mancati finanziamenti), fatturazioni ritardate e condizioni formali non adempiute (documenti mancanti come contratti ecc.) hanno impedito il pagamento degli aiuti finanziari nei settori della promozione cinematografica e della promozione della piazza economica per fine 2018. Per questo motivo è necessario un riporto di credito.

311 UFFICIO FEDERALE DI METEOROLOGIA E CLIMATOLOGIA**A200.0001 Spese di funzionamento (preventivo globale) 450 000**

Il programma GENOVA Confederazione ha subito un ritardo di circa un anno per via dell'opposizione contro un bando di concorso OMC. Per questo motivo non è stato possibile avviare entro i termini previsti il rollout del prodotto GEVER Acta Nova presso il DFI. Gli importi delle spese preventivate per il 2017 e il 2018 saranno quindi utilizzati in gran parte nel 2019.

316 UFFICIO FEDERALE DELLA SANITÀ PUBBLICA**A200.0001 Spese di funzionamento (preventivo globale) 300 000**

Il programma GENOVA Confederazione ha subito un ritardo di circa un anno per via dell'opposizione contro un bando di concorso OMC. Per questo motivo non è stato possibile avviare entro i termini previsti il rollout del prodotto GEVER Acta Nova presso il DFI. Gli importi delle spese preventivate per il 2017 e il 2018 saranno quindi utilizzati in gran parte nel 2019.

DIPARTIMENTO FEDERALE DELLE FINANZE**603 SWISSMINT****A201.0001 Investimenti (preventivo globale) 350 000**

L'acquisto di una pressa per la coniazione di monete previsto per il 2018 ha subito dei ritardi a causa di questioni riguardanti il diritto in materia di acquisti pubblici. I crediti iscritti nel 2019 non saranno sufficienti per finanziare tutti gli investimenti da realizzare. Per questo motivo è necessario riportare al 2019 l'importo previsto inizialmente per il 2018.

620 UFFICIO FEDERALE DELLE COSTRUZIONI E DELLA LOGISTICA**A201.0001 Investimenti (preventivo globale) 10 000 000**

Per i seguenti progetti di costruzione sono necessari complessivamente 10 milioni:

- *Balerna (7 mio.):* l'acquisto dell'area (fondi nei Comuni Balerna/Novazzano), compreso l'attuale edificio delle FFS, era previsto nel 2018. Nel corso delle trattative, il venditore (FFS) non è più stato disposto a vendere l'area nel 2018 perché lui stesso avrebbe ancora avuto bisogno dell'edificio esistente fino a giugno 2019 circa. Intende pertanto eseguire il trasferimento della proprietà soltanto nel 2019. Ne consegue che i crediti a preventivo destinati all'acquisto dell'area pari a 7 milioni non sono stati utilizzati nel 2018 e devono ora essere riportati all'esercizio 2019;
- *Boudry (3 mio.):* quale soluzione transitoria fino al 2028, il Cantone di Neuchâtel ha offerto alla Confederazione una struttura a Boudry da adibire a centro federale per richiedenti l'asilo, dotata di 480 posti letto e 189 postazioni di lavoro. Nel quadro di una modifica del progetto, all'UFCL è stato proposto un ulteriore immobile da prendere in locazione sulla stessa area, grazie al quale è quindi possibile rinunciare alla costruzione di un nuovo edificio. Questa modifica del progetto è stata approvata dal Parlamento mediante il decreto federale del 3 dicembre 2018 concernente la seconda aggiunta al preventivo 2018. Fino a tale decisione i lavori erano stati sospesi e ciò ha causato ritardi nel progetto. L'importo di 3 milioni rimasto inutilizzato nell'esercizio 2018 deve essere riportato al 2019.

DIPARTIMENTO FEDERALE DELL'AMBIENTE, DEI TRASPORTI, DELL'ENERGIA E DELLE COMUNICAZIONI**801 SEGRETERIA GENERALE DATEC****A202.0147 Pool risorse dipartimentale****2 684 500**

Nel credito A202.0147 Pool risorse dipartimentale sono preventivati i crediti che nel corso dell'anno vengono ceduti alle unità amministrative in funzione del fabbisogno o che vengono impiegati per progetti dipartimentali finanziati a livello centrale. Per il 2019 sono iscritti 3,1 milioni di spese per il personale e 6,4 milioni di progetti TIC dipartimentali, gestiti a livello centrale dalla SG-DATEC. A causa di ritardi nei progetti, nel 2018 non sono stati utilizzati mezzi pari a 5 139 711 franchi per progetti TIC federali e dipartimentali. Di questi, 2 163 000 franchi vengono chiesti come riserva a destinazione vincolata nell'ambito del consuntivo 2018. L'importo di 2 684 500 franchi riguarda impegni correnti del 2018 che diventeranno esigibili già nella prima metà del 2019. Per questo motivo si rende necessario un riporto di credito. I ritardi si sono accumulati soprattutto nel programma federale GEVER, nel programma dipartimentale e-government DATEC e in progetti dipartimentali minori.

BASI DI DIRITTO CREDITIZIO

Con un credito aggiuntivo il Parlamento aumenta il preventivo dell'anno in corso. Lo stanziamento di mezzi supplementari è necessario a causa di eventi imprevisi e non tollera differimenti. La procedura è disciplinata nella legge federale sulle finanze della Confederazione.

Nonostante un'accurata preventivazione e una costante sorveglianza dei crediti, è possibile che nel corso dell'anno per determinate voci finanziarie i crediti a preventivo stanziati si rivelino insufficienti. I motivi sono sovente da ricercare in:

- nuovi decreti del Consiglio federale o del Parlamento, che al termine della preventivazione non erano del tutto chiari o per nulla oggetto di discussione;
- uno sviluppo inatteso di importanti ragioni alla base delle spese e delle uscite per investimenti.

Se una spesa o un'uscita per investimenti non può essere riportata all'anno successivo, occorre chiedere un *credito aggiuntivo a un credito a preventivo* (art. 33 legge federale sulle finanze della Confederazione, LFC, RS 611.0; art. 24 ordinanza sulle finanze della Confederazione, OFC, RS 611.07). Nella domanda di crediti aggiuntivi, il fabbisogno di credito supplementare deve essere esaustivamente motivato. Inoltre deve essere fornita la prova che il fabbisogno di fondi finanziari non ha potuto essere previsto tempestivamente, che il differimento provocherebbe notevoli svantaggi e che non si può pertanto attendere sino al prossimo preventivo. Non sono necessari crediti aggiuntivi per partecipazioni non preventivate di terzi a determinate entrate (ad es. se la Confederazione realizza maggiori entrate non preventivate sulle quali i Cantoni hanno un diritto a una quota in funzione di una chiave di ripartizione fissa). Ciò vale anche per i versamenti nei fondi (ad es. versamenti al Fondo destinato al risanamento dei siti contaminati o al Fondo per i grandi progetti ferroviari), purché essi siano riconducibili a maggiori entrate a destinazione vincolata non preventivate. Infine non sono necessari crediti aggiuntivi per ammortamenti pianificati, rettificazioni di valore e accantonamenti non preventivati.

Assieme alle aggiunte possono essere chiesti anche *crediti d'impegno* nuovi o già stanziati ma insufficienti che possono essere aumentati mediante crediti aggiuntivi a un credito d'impegno, se le relative domande non devono essere sottoposte al Parlamento con messaggio speciale (art. 21 segg. LFC; art. 10 segg. OFC).

Se non può essere differita e, quindi, non può attendere l'approvazione del credito aggiuntivo da parte dell'Assemblea federale, la spesa o l'uscita per investimenti può essere autorizzata dal Consiglio federale con il consenso della Delegazione delle finanze (*anticipazione*). In fatto di anticipazioni il Consiglio federale deve mostrarsi parco, affinché il diritto di stanziamento dei crediti delle Camere federali non venga pregiudicato dall'autorizzazione di anticipazioni. Tutte le aggiunte anticipate devono essere *sottoposte per successiva approvazione* all'Assemblea federale con la successiva aggiunta al preventivo o, se ciò non sia più possibile, con il consuntivo come sorpassi di credito (art. 34 LFC e art. 25 OFC). La LFC prevede una simile procedura d'urgenza per i crediti d'impegno (art. 28 cpv. 2 LFC).

Il *riporto di credito* costituisce un caso particolare. Un credito a preventivo stanziato l'anno precedente ma non completamente utilizzato può essere riportato all'esercizio in corso per garantire il proseguimento o la conclusione di un progetto, il cui credito a preventivo non è sufficiente (art. 36 cpv. 1 LFC; art. 26 OFC). Quest'ultimo caso si presenta quindi per lo più quando la realizzazione di un progetto subisce un ritardo che nel mese di giugno dell'anno precedente, ovvero al momento della conclusione dei lavori preparatori per il preventivo, nessuno poteva prevedere. Il riporto di credito contrasta la tendenza a consumare eventuali residui inutilizzati di crediti e impedisce quindi di effettuare uscite non urgenti. Il Consiglio federale è competente per il riporto di crediti all'anno successivo. Al contempo, esso deve presentare all'Assemblea federale un rapporto sui riporti di crediti autorizzati nei messaggi sui crediti aggiuntivi oppure, se ciò non è possibile, nel quadro del consuntivo.

I *trasferimenti di credito* non sono oggetto dei crediti aggiuntivi. Secondo l'articolo 20 capoverso 5 OFC, il trasferimento di credito è la facoltà conferita esplicitamente al Consiglio federale, mediante i decreti sul preventivo e le sue aggiunte, di aumentare un credito a preventivo a carico di un altro. I trasferimenti di credito autorizzati in questo modo riguardano esclusivamente il relativo anno di preventivo.

Disegno

**Decreto federale I
concernente la prima aggiunta al preventivo per il 2019**

del x giugno 2019

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto l'articolo 167 della Costituzione federale¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 22 marzo 2019²,
decreta:

Art. 1 Crediti aggiuntivi

Quale prima aggiunta al preventivo 2019 della Confederazione Svizzera, per il 2019 sono autorizzate secondo elenco speciale spese nel conto economico di 75 377 300 franchi.

Art. 2 Uscite

Nell'ambito del conto di finanziamento, per il 2019 sono autorizzate uscite supplementari di 75 377 300 franchi.

Art. 3 Credito d'impegno sottoposto al freno alle spese

Per la Protezione contro i pericoli naturali 2016–2019 è stanziato un credito aggiuntivo al credito d'impegno di 10 000 000 di franchi.

Art. 4 Disposizione finale

Il presente decreto non sottostà a referendum.

¹ RS 101

² Non pubblicato nel FF

Disegno

**Decreto federale II
concernente il credito d'impegno
per la prima fase del raccordo RAV**

Modifica del ...

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale del 22 marzo 2019¹,
decreta:*

I

Il decreto federale dell'8 marzo 2005² concernente il credito d'impegno per la prima fase del raccordo RAV è modificato come segue:

Art. 2

Abrogato

II

Il presente decreto non sottostà a referendum.

¹ Non pubblicato nel FF

² FF 2005 4637

